

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region

401 - 1230 Government Street

Victoria, B.C.

V8W 3X4

Bid Fax: (250) 363-3344

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet OCIR SERVICES DE BLANCHISSAGE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-126550/A	Date 2012-06-07
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-126550	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier VIC-1-34762 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-211-5903	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2012-05-02	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-19	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Park, Isabell	Buyer Id - Id de l'acheteur vic211
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3981 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3344
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification 001

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes et de prolonger la date d'invitation prend fin:

Q1 : Quel est le volume estimatif de chaque type de vêtement et autres articles qui doivent être nettoyés chaque semaine? Nous voudrions également savoir le volume des articles à nettoyer à sec.

R1 : En termes de valeur monétaire, on estime que plus de 10 000 \$ par mois sont dépensés en blanchisserie. Les couvre-lits, les oreillers, les chiffons et les combinaisons constituent la majorité du volume et nous avons plus de 5 800 articles qui doivent être blanchis chaque mois. Une unité (celle avec les couvre-lits) devrait envoyer 3 000 livres de produits à blanchir chaque semaine. Les levées/dépôts ont lieu deux fois par semaine en moyenne, et comme il y a plusieurs points de levée, il pourrait y avoir davantage de levées/dépôts.

Par contre, le besoin de nettoyage à sec est minime. Seule l'unité de plongée a besoin régulièrement de ce service, pour un montant estimatif de 200 \$ par mois. D'autres unités à l'occasion pourraient avoir besoin de nettoyage à sec.

Q2 : Pouvez-vous s'il vous plaît m'envoyer la liste des articles qu'il faudrait nettoyer à sec?

R2 : La liste du nettoyage à sec est déjà incluse dans la Demande d'offres à commandes, en Annexe B, Tableau 5, Tableau 6 et Tableau 7 (pages 24 - 26).

Q3 : Si le nettoyage à sec a été confié à un sous-traitant, faut-il que le nom du sous-traitant soit inclus dans l'offre?

R3 : Le nom du sous-traitant n'est pas une exigence obligatoire de l'offre et vous pouvez décider d'inclure ou de ne pas inclure ce renseignement. Notez que conformément à la clause A7035T des CCUA, indiquée à la page 5, vous devez fournir ce renseignement avant l'attribution de l'offre à commandes si l'agent du marché en fait la demande.

Vous trouverez le texte complet de la clause à l'adresse :

<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>

Q4: Le tableau 3, ce qui est médical. Il demande que les articles sont stérilisés. Nous n'avons pas un stérilisateur à notre usine. Qu'est-ce que nous pourrions offrir est laver à 170degrées, sec, plier, et enveloppement. Serait-ce prévisible?

A4: Oui.